

# DRAFT

2000年3月15日(星期三)  
立法會會議席上  
單仲偕議員就“資訊科技人力”  
提出的議案

## 議案措辭

“本會促請政府，盡快採取有效措施解決本港資訊科技人力短期及長遠不足問題,包括:

1. 增加副學位、學位及研究生程度的資訊科技課程學額，加強培訓本港資訊科技人才；
2. 設立資訊科技學術評審機制，評核未受正式資訊科技訓練的業內人士的學術水平，提供進升途徑；研究設立資訊科技學院，提升本港資訊科技從業員質素；
3. 鼓勵本港院校，開辦各種短期課程及聯辦課程，令培訓課程內容緊貼資訊科技發展；
4. 設立網站，提供一站式資訊科技業的人才與職位配對、培訓資料等，同時分析及評估市場的供求，作不時檢討培訓政策之用。
5. 引入「技術培訓券」，鼓勵市民進修相關課程；以稅務優惠方式鼓勵企業提供培訓工作，提升員工資訊科技知識。”

(Translation)

**Motion on “Manpower in the information technology industry”  
to be moved by Hon SIN Chung-kai  
at the Legislative Council meeting  
on Wednesday, 15 March 2000**

**Wording of the Motion**

“That this Council urges the Government to expeditiously adopt effective measures to tackle the problem of short-term and long-term manpower shortages in the information technology (IT) industry in Hong Kong, including:

- (1) increasing the number of places in IT courses at sub-degree, degree and postgraduate levels to enhance the training of local IT personnel;
- (2) instituting an academic accreditation mechanism for the IT discipline to assess the academic standards of IT personnel without formal training with a view to providing an advancement ladder, and considering the setting up of an IT institute to upgrade the quality of IT personnel in Hong Kong;
- (3) encouraging local educational institutions to offer, individually and jointly with other institutions, various short-term courses and continuing education programmes in the IT field, and the contents thereof should closely tie in with IT development;
- (4) establishing web sites to provide one-stop job-matching services for IT personnel as well as relevant information on training, etc., and at the same time analysing and assessing manpower supply and demand in the market to provide a basis for reviewing the policy on IT training from time to time; and
- (5) motivating the public to pursue further studies in relevant courses by giving an incentive in the form of ‘technology training vouchers’, and encouraging enterprises, by way of offering tax incentives, to provide training aimed at increasing the IT knowledge of their employees.”

**(Draft as at 2.3.2000)**